

Der deutsche Minenkrieg ist sehr wirksam

Nach Eingeständnis des Seelords Alexander ist die Gegenwehr nur dürftig

Berlin, 23. Sept. (Drahtmeldung.) Die britische Admiralität teilt mit, daß seit Kriegsbeginn über 100 000 Minen in feindlichen Gewässern, an den Küsten und von Deutschland besetzten Küsten geworfen seien. Der Erste Lord der Admiralität, Alexander, hat aus Anlaß dieses Jubiläums des Minenkrieges sich auch mit der britischen Minenabwehr beschäftigt und in einer in Portsmouth gehaltenen Rede gesagt: „Wir haben vor den Küsten Großbritanniens mehr magnetische, akustische und verantere Minen zerlegt, als erforderlich gewesen wären, um die gesamte britische Handelsmarine zu verteidigen. Dies war im wesentlichen das Werk von Männern, die Fischer oder gewöhnliche Künftler waren, bevor sie zur Kriegsmarine kamen. Sie mußten für diese Aufgabe geschult werden, und von ihren Offizieren stammten nicht mehr als 2 Prozent aus der regulären Marine.“

Diese beiden Mitteilungen zeigen, wie weitgehend die Kräfte der britischen Marine durch den Minenkrieg gebunden sind, den Deutschland vor Englands Küsten führt. Auch der Minenkrieg ist ein einseitiger. Unterliegt man unter diesen Gesichtspunkten die britischen Angaben, so kommt man zu einem überraschenden Ergebnis. Bei der großen Bedeutung der britischen Schiffsfahrtswege für die gesamte Kriegslage wird niemand annehmen, daß Deutschland den Minenkrieg etwa weniger intensiv führte als England. Unterstellen wir also einmal, daß Deutschland in diesen drei Jahren nur ebensoviele Minen geworfen hätte als England, so ergibt sich, daß die Engländer nur einen verhältnismäßig kleinen Teil dieser Minen räumen konnten. So viele Minen will Alexander geräumt haben, als nötig gewesen wären, um die gesamte britische Handelsmarine zu verteidigen. Diese bestand bei Kriegsbeginn aus 2400 ozeanfähigen Fahrzeugen, von über 2000 BRT. Red-

net man die damals vorhandenen 1526 Fischkämpfer und alle Küstenfahrzeuge bis zu den Kleinfahrzeugen von über 100 BRT. hinzu, so kommt man auf eine Gesamtzahl von 6700 Einheiten der gesamten britischen Handels-, Fischer- und Küstenflotte, hochgerechnet hätten also die Engländer 6700 Minen geräumt. Wenn sie uns auch nur auf Grund der Verlustangaben der britischen Admiralität die Parität im Minenkrieg zugegeben, so müßten sie über 90 000 Minen nicht gefunden haben, die ihre Schiffsahrt entweder noch bedrohen oder durch britische Schiffsuntergänge ihrer natürlichen Bestimmung zugeführt wurden.

Wenn die Engländer sich mit dem Umfang des Minenkrieges brüsten, so beleuchtet das allerdings zugleich die entgangene und gefährliche Arbeit der deutschen Minen- und Minenräumverbände, die Tag für Tag, oft bei schwerem Wetter vom Nordkap bis zur Bistana die Wege und die Hafeneinfahrten offenhalten. Immer wieder Luftangriffen ausgesetzt, bekämpfen sie den Feind über ihr und unter sich und sichern unsere Kriegs- und Handelschiffe den Weg. Kriegsmarine und Luftwaffe tragen den Minenkrieg in jeder Jahreszeit in die feindlichen Gewässer. Selbst aus überflüssigen Gewässern mußte der

Feind schon manchen Minenverlust melden. An der Sicherung unserer eigenen Gewässer und der Schiffsahrt in ihnen haben einen hervorragenden Anteil neben unzähligen kleinen Fahrzeugen auch unsere Minenschiffe.

Die Erfolge unseres Minenkrieges gegen die feindliche Schiffsahrt sind, wie wir wissen, außerordentlich hoch. Sie sind in den monatlichen Meldungen des Oberkommandos der Wehrmacht über die Schiffsverluste des Feindes nicht enthalten.

„Man kann nicht daran zweifeln“

Berlin, 23. Sept. „Man kann nicht mehr daran zweifeln, daß die Nachrichten des Feindes stimmen“, schreibt „Evening News“ im Leitartikel zu den deutschen Sondermeldungen über Angriffe auf englisch-amerikanische Geleitzüge. In dem Augenblick, da sich die britische Admiralität über die neue Katastrophe im Eismeer noch ausschweigt, bedeutet diese Äußerung eines führenden Londoner Blattes nichts anderes als ein inoffizielles Eingeständnis des Verlustes der 270 000 BRT. mit wichtigem Nachschub für die Rostowitzer. Während Charles Vinson, der Vizepräsident des Flottenausschusses des U.S.A., Repräsentantenhauses, in einem Bericht über den Seefriede feststellen zu dürfen glaubt, die „Lage im Atlantik habe sich ganz entschieden zugunsten der vereinigten Nationen gewandt“, bemühen sich die englischen Blätter weiter, das Volk auf die letzten schweren Schiffsverluste vorzubereiten.

Umschau in Kürze

Die Fragen der Volksgeundheit

Vor Sachbearbeitern der Reichsministerien und Reichsanstalten, die sich mit Fragen der Volksgeundheit beschäftigen, sprach Reichsgeheimrat Dr. Conti im großen Vortragsaal des Reichsarbeitsministeriums über die sich aus dem Kampf des Führers über das Sanitäts- und Gesundheitswesen ergebenden erweiterten Aufgaben.

Albanische Städte ausgezeichnet

Zehn albanischen Städten ist als Zeichen der Anerkennung Italiens für das Verhalten ihrer Bevölkerung während des Krieges mit Griechenland das italienische Kriegsverdienstkreuz verliehen worden.

Bulgarien greift durch

Wegen schwerer Verstöße gegen die Versorgungsgehalte wurden zwei bulgarische Kaufleute in Lirnowo zu lebenslänglichem Zuchthaus verurteilt. In beiden Fällen hatte der Staatsanwalt die Todesstrafe beantragt. Die Urteile haben Aufsehen erregt, da Verstöße gegen die Versorgungsgehalte zum ersten Mal so streng bestraft sind.

Indiens Blutopfer für England

Der Sekretär des Verteidigungsministeriums in der britisch-indischen Regierung machte Angaben über die Verluste der indischen Truppen auf allen Kriegsschauplätzen seit Kriegsausbruch. Danach seien 2096 indische Soldaten getötet, 821 verwundet und 2938 gefangen genommen worden.

den. Die Zahl der Vermissten wird mit 84 833 angegeben.

Japanischer Staatsbesuch in Nanjing

In Nanjing trafen drei japanische Sondergesandte zur Erörterung des vorjährigen Besuchs des Staatspräsidenten Wangtschingwei und des diesjährigen Besuchs des Außenministers Tschunmi in Nanjing ein.

Mandchukuo als Musterland

Im Rahmen seiner wöchentlichen Vortragsreihe behandelte der japanische Rundfunk die Entwicklung Mandchukuo, das als Musterland der von Japan angeführten großasiatischen Wohlstandspforte bezeichnet wurde.

Am Winston Churchills Betriebsstoff

Nach einer Mitteilung des parlamentarischen Staatssekretärs für Schottland ist ein Ausschuss von führenden Feuerwerksfachleuten durch den Bezirkskommissar von Schottland einberufen worden, um Vorschläge für die Rettung der schottischen Wälder vor der Gefahr der Luftangriffe zu machen.

Koozette trommelt Erfinder zusammen

In Washington tagt das sogenannte 14-Männer-Komitee nordamerikanischer Erfinder, das 1940 gegründet wurde, um die vielen aus der Bevölkerung eingereichten Vorschläge „zur Erringung des Sieges“ zu erörtern.

Flugzeugzusammenstoß in den USA

Ueber Miami (Florida) flog ein U.S.A.-Bomber mit einem Frachtflugzeug des regelmäßigen Verkehrsdienstes zusammen.

Wirtschaft und Schifffahrt

Zugerollte Güter sofort abnehmen! Immer wieder wird darüber geklagt, daß einzelne Firmen die zugerollten Güter nicht sofort abnehmen, daß die Güter nochmals zugerollt oder zunächst auf Lager genommen werden müssen. Diese Mehrbelastung des Speditions- und Rollfuhrwerkes muß unter allen Umständen vermieden werden. Die für die Zurollung der Güter eingesetzten Fahrzeuge müssen so schnell wie möglich leer werden, damit weitere Güterwagen entladen werden können. Und hierauf kommt es an!

Entlastung der Verkehrsmittel. Soeben erscheint im „Reichsanzeiger“ vom 18. September 1942 eine Anordnung des Reichswirtschaftsministers zur Einsparung von Transportleistungen bei Maßnahmen des Warenverkehrs vom 16. September 1942, der eine besondere Bedeutung zukommt. Alle mit der Lenkung von Erzeugung und Absatz im Bereiche der gewerblichen Wirtschaft beauftragten Stellen sind danach verpflichtet, bei der Erfüllung ihrer Obliegenheiten auf die Einsparung von Transportleistungen besonders Bedacht zu nehmen. Sie haben, soweit sie dazu ermächtigt sind, alle Maßnahmen zu treffen, um den Stand der Lieferungen und Abnahmebeziehungen in ihrem Bereiche festzustellen, laufend zu überwachen und, wo es zur Entlastung des Verkehrsträgers und zur zweckmäßigen Verteilung des Verkehrs auf die verschiedenen Verkehrsträger notwendig ist, entsprechend einzugreifen.

Kriegszuschläge in der Rollfuhrspedition verlängert. Die vom Reichsverkehrsminister und dem Reichskommissar für die Preisbildung erlassenen Richtlinien für die Bewilligung von Kriegszuschlägen in der Rollfuhrspedition, die bis zum 30. September 1942 gelten, sind durch einen Erlass des Reichsverkehrsministers bis zum 31. Dezember 1942 verlängert.

Frachtenleitstelle Odessa errichtet. In Odessa ist eine Verbindungsstelle der Frachtenleitstelle Bukarest eingerichtet. Mit der Leitung ist der deutsche Konsul Anders beauftragt worden.

Fernsprechverkehr mit dem Ausland. Vom 1. Oktober 1942 an gilt der zwischen Deutschland einerseits und Bulgarien, Finnland, Kroatien, Norwegen, Serbien und der Türkei andererseits vereinbarte Fernsprecharter ohne Ausnahme für alle seit 1938 mit dem Deutschen Reich vereinigten Ost- und Westgebiete, für das Protektorat für das Generalgouvernement und für Elsaß, Lothringen und Luxemburg.

Wasserstände. Sämtlich vom 23. 9. a. = Wuchs, b. = Fall. Moldau: Kamak 18, b 2; Moderschan — 59, b 10. — Eger: Laun — 44, a 2. — Mulde: Düben 32, a 8. — Saale: Naumburg-Grochitz 174, a 1; Trotha 143, b 2; Bernburg 100, b 6; Calbe Oberpegel 150, b 3; Unterpegel 214, b 7; Griznehe 214, b 8. — Havel: Brandenburg Oberpegel 199, b 1; Unterpegel 58, a 1; Rathenow Oberpegel 240, a 3; Unterpegel 88, unv.; Havelberg 114, b 4. — Elbe: Neuenburg + 2, b 6; Brandeis — 73, unv.; Melnik 36, a 6; Leitmeritz 256, b 3; Ausig 162, a 1; Nestomitz 156, a 1; Dresden 98, b 2; Torgau 155, b 1; Dessau-Roßlau 133, b 7; Aken 140, b 3; Barby 142, unv.; Magdeburg 143, b 1; Tangermünde 192, b 2; Dommühlenholz 221, b 2; Wittenberge 172, unv.; Dömitz 115, b 3; Hohnstorf 91, a 2.

Verlag: Charles Coleman K.-G. und Wulff-Verlag-Druckverlag GmbH, Lübeck. Verlagsleitung: Verleger Robert Coleman. Hauptschriftleitung: August Glaszieller, Hans Helmuth Gerlach. Druck: Charles Coleman K.-G. Lübeck. Z. 21. Preisliste 1.

Kreisarchiv Stormarn V7

Familien-Anzeigen

Als Verlobte grüßen: Jena Lüth, Rothenbek - August Böck, Oldenswort bei Hufum. Im September 1942. (36566)

Verlobte: Elisabeth Kaven, Lübeck - Roland Clausen, Magdeburg. September 1942. (36570)

Wir haben uns vermählt: Franz Krawinkel - Käthe Krawinkel geb. Krawinkel. 24. Sept. 1942. (36590)

Ihre Vermählung geben bekannt: Woldemar Ernst Sell und Elisabeth Sell geb. Haack. Lübeck, Wismarstraße 66, l. im Sept. 1942. (36590)

Nach kurzem Erholungsurlaub in Goslar a. H. entschlief am Montag, dem 21. September mein lieber, herzenguter Mann, mein stets treusorgender Vater, mein lieber Schwiegersohn, unser guter Bruder, Schwager u. Onkel, der Maschinenschlosser

Otto Hamer

im 50. Lebensjahre. In tiefem Schmerz: (36535)

Frieda Hamer geb. Büchner, Werner Hamer und alle Angehörige.

Lübeck, den 23. Septbr. 1942, Gloxstraße 9.

Die Trauerfeier ist am Sonntag, dem 26. September, 12 Uhr, in der St. Lorenz-Kirche, Frdl. zugedachte Kranzspenden an das Beerdigungs-Institut Behnck, Warendorferstr. 4, erbeten. Bitte keine Besuche.

Wir verlieren mit dem Verstorbenen einen pflichterfüllten Mitarbeiter und guten Arbeitskameraden. Sein Andenken werden wir stets in Ehren halten.

Betriebsführer und Gefolgschaft der Berlin-Lübecker Maschinenfabriken Bernhard Berghaus.

Am Dienstag, d. 22. Sept. entschlief nach kurzer, schwerer Krankheit mein lieber Mann, guter Vater, Opa und Bruder, Schwager und Onkel, der frühere Tischlermeister

Wilmann Lühr

im fast vollendeten 85. Lebensjahre. In stiller Trauer im Namen der Familie

Frau Marie Lühr geb. Oldenburg. (36548)

Trauerfeier am Sonntag, d. 26. Sept., 15 Uhr, in der Kirche zu Gr.-Grönau.

Udo Y 20. 9. 42. Die glückliche Geburt eines kräftigen Sohns zeigen in dankbarer Freude an: Elisabeth Kamp geb. Damm - Walter Kamp, 3. Jt. im Felde, Marburg a. Lahn, Am Grün 38 - 3. Jt. Unioel-Straßenklinik. (36510)

Wolf Y 21. 9. 1942. In dankbarer Freude: Erika Riefel geb. Schmidt - Hans Fern. Riefel, Oberfeldmeister, Lübeck-Schlutup, Ludendorffstr. 100, 3. Jt. Marien-Krankenhaus. (36568)

Einzeigenchluss mittags 12 Uhr.

Plötzlich und unerwartet entschlief mein lieber, treusorgender Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Großvater, Schwager und Onkel

Hinrich Schacht

im Alter von 68 Jahren. In tiefer Trauer: (41258)

Seine Frau Elise Schacht geb. Möller und Kinder: Hans Schacht u. Frau geb. Teews; Ernst Riecken und Frau geb. Schacht; Hermann Petrick u. Frau geb. Schacht; Friedrich Reher und Frau geb. Schacht; Ernst Ahnfeldt und Frau geb. Schacht.

Bargheide, den 20. 9. 1942. Beerdigung am Donnerstag, dem 24. September, 14.30 Uhr, vom Trauerhause aus. Von Beileidsbesuchen bitten wir abzusehen.

Mit der Familie betrauert den schmerzlichen Verlust dieses vorbildlichen und gewissenhaften Arbeitskameraden, welcher 20 Jahre unserer Firma die Treue hielt

Gustav Schacht Nachf., Inh. Heinrich Willhöft, Bargheide.

Nach längerer schwerer Krankheit entschlief am 22. September nach einem arbeitsreichen Leben meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Schwester u. Schwägerin

Marie Petersen

geb. Markmann im 53. Lebensjahre. In tiefer Trauer im Namen aller Angehörigen August Petersen.

Bad Schwartau, Ranzau-Allee 2. Die Beerdigung findet am Sonntag, dem 26. September, nachmittags 15 Uhr, von der Kapelle Rensefeld aus statt. (36567)

Mein über alles geliebter, hoffnungsvoller Sohn, unser unvergesslicher Bruder und Schwager, der Pionier-Obergefreite

Edmund Nowacki

Inhaber des Verdienstes-Abzeichens und der Ostmedaille, geb. am 17. 7. 1919, starb plötzlich und unerwartet an den Folgen seiner am 27. November 1941 im Osten erlittenen schweren Verwundung am 20. Sept. 1942 im Res.-Lazarett „Unna in Westf. Er folgte seiner lieben Mutter nach, noch nicht ganz einem Jahr in die Ewigkeit. Es trauern um ihn in unsagbarem Schmerz:

Josef Nowacki, Ludwig Nowacki, z. Zt. bei der Wehrmacht, und Frau Leni geb. Galla, Marianne Nowacki, Thea Nowacki und alle, die ihn gern hatten.

Lübeck, Hundst. 70, l. Requiem am Dienstag, 29. 9. 42, 8 Uhr, in der Herz-Jesu-Kirche. Die Trauerfeier findet am Sonntag, dem 26. 9. 1942, 10 Uhr, in der Kapelle des Burgtor-Friedhofes statt, anschließend Beileidigung auf dem Ehrenfriedhof.

Hart und schwer traf uns die unfaßbare Nachricht, daß unser einziger, hoffnungsvoller Sohn, Bruder, Enkel, Vetter und Nefte

Horst Ficker

Schütze in einer 44-Pol.-Komp. Y 24. 6. 23. 4. 9. 42.

nicht mehr in die Heimat zurückkehrte. In höchster soldatischer Pflichterfüllung gab er sein junges Leben getreu des Führeranspruches: „In der Hingabe des eigenen Lebens für die Existenz der Gemeinschaft, liegt die Krönung allen Opfersinnes“. Seine Kameraden beteten ihn auf einen Heldenfriedhof ein. 44-Pol.-Div. im Osten. In tiefem Schmerz:

Fritz Ficker u. Frau Dorothea geb. Schürpf, Marie als Schwester, Großvater W. Schürpf, Großvater E. Ficker, Patentante Charlotte Rittcher und Verwandte. (12224)

Lübeck, den 23. Septbr. 1942, Georgstraße 28a, II. Chemnitz.

Mit den Angehörigen betrauern auch wir den herben Verlust eines treuen und strebsamen Gefolgschaftsmitgliedes u. guten Arbeitskameraden, dem wir stets ein ehrendes Andenken bewahren werden.

Betriebsführer und Gefolgschaft Kaufhaus Am Klingenberg.

Nach kurzer schwerer, in großer Geduld getragener Krankheit entschlief heute meine liebe, unvergessliche, herzengute Frau, Tochter und Schwiegertochter

Gerda Lau

geb. Steuernagel im Alter von 39 Jahren. In tiefer Trauer: (36462a)

Albert Lau und alle Angehörigen.

Lübeck, den 22. Septbr. 1942, Am Schellbruch 7. Die Trauerfeier findet am Sonntag, dem 26. September, vormittags 9.15 Uhr, in der Kapelle des Burgtor-Friedhofes statt. Bitte keine Besuche. Freundl. zugedachte Kranzspenden an das Bestattungs-Institut F. Barby, Hüxstraße 117, erbeten.

Für die herzliche Teilnahme beim Heimgehen unserer lieben Mutter, Großmutter und Urahne, der Altheimerin Wilhelmine Schlottmann, sagen wir allen, besonders Hrn. Past. Willert, herzlichsten Dank.

Familie Schlottmann. Sterley, 21. Sept. 1942. (36516)

Hart und schwer traf uns die unfaßbare Nachricht, daß unser einziger, hoffnungsvoller Sohn, Bruder, Enkel, Vetter und Nefte

Horst Ficker

Schütze in einer 44-Pol.-Komp. Y 24. 6. 23. 4. 9. 42.

nicht mehr in die Heimat zurückkehrte. In höchster soldatischer Pflichterfüllung gab er sein junges Leben getreu des Führeranspruches: „In der Hingabe des eigenen Lebens für die Existenz der Gemeinschaft, liegt die Krönung allen Opfersinnes“. Seine Kameraden beteten ihn auf einen Heldenfriedhof ein. 44-Pol.-Div. im Osten. In tiefem Schmerz:

Fritz Ficker u. Frau Dorothea geb. Schürpf, Marie als Schwester, Großvater W. Schürpf, Großvater E. Ficker, Patentante Charlotte Rittcher und Verwandte. (12224)

Lübeck, den 23. Septbr. 1942, Georgstraße 28a, II. Chemnitz.

Mit den Angehörigen betrauern auch wir den herben Verlust eines treuen und strebsamen Gefolgschaftsmitgliedes u. guten Arbeitskameraden, dem wir stets ein ehrendes Andenken bewahren werden.

Betriebsführer und Gefolgschaft Kaufhaus Am Klingenberg.

Nach kurzer schwerer, in großer Geduld getragener Krankheit entschlief heute meine liebe, unvergessliche, herzengute Frau, Tochter und Schwiegertochter

Gerda Lau

geb. Steuernagel im Alter von 39 Jahren. In tiefer Trauer: (36462a)

Albert Lau und alle Angehörigen.

Lübeck, den 22. Septbr. 1942, Am Schellbruch 7. Die Trauerfeier findet am Sonntag, dem 26. September, vormittags 9.15 Uhr, in der Kapelle des Burgtor-Friedhofes statt. Bitte keine Besuche. Freundl. zugedachte Kranzspenden an das Bestattungs-Institut F. Barby, Hüxstraße 117, erbeten.

Für die herzliche Teilnahme beim Heimgehen unserer lieben Mutter, Großmutter und Urahne, der Altheimerin Wilhelmine Schlottmann, sagen wir allen, besonders Hrn. Past. Willert, herzlichsten Dank.

Familie Schlottmann. Sterley, 21. Sept. 1942. (36516)

Nach so kurzer, glücklicher Ehe erhielt ich die unfaßbare, traurige Nachricht, daß mein herzenguter, innigstgeliebter Mann, unser lieber, guter Schwiegersohn, Schwager, Onkel und Nefte, der Unteroffizier

Otto Ludewigsen

Inhaber des Sudeten-Ordens, des silbernen Infanterie-Sturmabzeichens und der Ostmedaille, im 29. Lebensjahre am 4. 9. 42 den Heldenod fand. Er folgte seinem lieben, in Polen gefallenen Schwager Hans nach 3 Jahren. In tiefem Schmerz:

Elly Ludewigsen geb. Brinckmann und Angehörige.

Lübeck - Siems, Mühlenkamp 3. Bitte keine Besuche. (36402a)

Am Dienstag morgen entschlief unerwartet meine liebe, gute Frau, unsere liebe, treusorgende Mutter, Schwiegermutter und Großmutter

Luise Reincke

geb. Bode im 74. Lebensjahre. In tiefer Trauer:

Karl Reincke, Otto Erdmann, z. Zt. im Osten, u. Frau Ina geb. Reincke, Karl Reincke jr. und alle Angehörigen.

Lübeck, den 24. Septbr. 1942, Bleichenweg 15.

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 25. September, vormittags 10 Uhr, in der Kapelle des Burgtor-Friedhofes statt. Evtl. Kranzspenden an das Bestattungs-Institut F. Barby, Hüxstraße 117, erbeten.

Nach einem arbeitsreichen Leben entschlief heute morgen unsere liebe, gute Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Urgroßmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

Caroline Brüggmann

geb. Mülhel im 76. Lebensjahre. In tiefer Trauer

Aug. Brüggmann, z. Zt. im Osten, u. Frau Luise geb. Mahnke, Georg Peters u. Frau Elsa geb. Brüggmann, Walter Mahnke, z. Zt. Wehrmacht, u. Frau Toni geb. Brüggmann, Emil Kühn u. Frau Elise geb. Brüggmann, Enkel und Urenkel.

Beerdigung am Sonntag, dem 26. September 1942, 13.30 Uhr, in Nusse. (53692)

Duensee, den 22. Septbr. 1942.

Geschäftsverlegungen

Schumann, das Schuhhaus für alle, jetzt Breite Straße 7. Verkauft und -Stiefel, bequeme, haltbare, eleganten Aussehen und reichhaltige Auswahl in bekannter Güte. (31373)

H. A. Müller, Wäsche-Ausstattungen, Kinder-Bekleidung, jetzt Gr. Burgstraße 18. Fernruf 2 28 58, (21198)

J. D. Rein, beide Häuser, Manufakturwaren und Herren-Bekleidung, jetzt Holstenstraße 25-33, 1. Etod, Eingang durch die Reba. (21703)

Corlethaus Reppen, jetzt Am Burgfeld 3. Hüftbait u. Leibbinden all. Art vorrätig! (11930)

Käse-Wald, jetzt Markthalle. Nach wie vor Auswahl in gelagertem Käse. (11517)

Erwin Matutz, Büromöbel u. Bürobedarf, Fernruf 21510, jetzt Postfachstraße (Barade). (21435)

Franz Bormweg, Herrenkleidung (Holtstraße), jetzt Mühlenstr. 34, Ede Kapittelstr., Ruf 2 32 20. (21060)

Photo-Jäger vormals Paulsen geschlossen, bis andere Räume zur Verfügung stehen. Büro und Abfertigung der Photoarbeiten: Mühlenstraße 66 (Gaden-Wafer-Kleider). Geschäftszeit 9-1 und 3-6 Uhr. - Tel. 2 66 24. (11966)

Dut-Jiche, jetzt Bahnhst. 38. (31849)

Freier-Zalon Lindhuber wieder geöffnet. Breite Str. 69, l. (30255)

Spethmann & Pöcher, Kartoffelgroßhandlung, Kontor jetzt Bedergrube 71. Tel. 2 00 03 u. 2 65 87. (41260)

Geschäftsanzeigen

102 Millionen Reichsmark Verlosungskapital der demnächst beginnenden 8. Deutschen Reichs-Lotterie. Sind Sie mit dabei? Nanzen, Johanniststraße 22.

Darg & Gieseler, Lübeck, Johanniststraße (Ede Königstraße). Beleuchtungs- u. Elektro-Anlagen. - Ruf 2 65 75. (11588)

Anna Chr. Damichen, Innen-Decorat., Gardinen - Verhängnisse, Notdächerstr. 10-12, Mühlenstr. b. d. Wasserfont. Fernruf 2 49 20. (21331)

Gummidichtungsplatten, Rund- und Vierkant-Gummi, Schläuche, Bessell, Fleischhauerstr. 42. J. 22985. (21170)

Bäckerei und Konditorei Paul Sie-mann, Warendorferstr. 38. Das an-ernte Vollkornbrot. Ruf 27782. (11540)

Erwert & Sohn, Untertrave 3, Arbeits- u. Berufshilfe in großer Auswahl vorrätig. (11634)

Industries, Schiffe u. Werkbedarf, Edermann & Wacelin, Königstr. 80. Ruf 2 47 39/2 47 58. (21331)

Transmissionen, Kleinmotoren, Stroh- u. Hängelager vom großen Vorrat. Kärle, untere Bedergr. 75. (11573)

Wollsch hat Strickwaren. (11952)

Anna Chr. Damichen, Innen-Decorat., Damen-Moden, Notdächerstr. 10-12, Mühlenstr. b. d. Wasserfont. Fernruf 2 49 20. (12218)

Bruno Schnoor, Architekt, Büro für Architektur u. Bauleitung, Warendorferstr. 15. Tel. 2 11 61. (24144)

B.I.G.

Waren nicht spazierenfahren!

„Bleibe im Land und nähre dich redlich!“, mahnt ein uns allen langbekanntes Sprichwort. „Nähre dich nah!“ muß heute die Lösung sein, m. a. W. für alle Gebrauchsgüter des täglichen Lebens muß der Anfahrweg möglichst verkürzt werden, um Arbeits- und Materialfrachte und Kosten zu sparen. Dieser Anforderung will die neue Anordnung des Reichswirtschaftsministers „zur Ein- und Ausfuhr von Transportleistungen bei Maßnahmen des Warenverkehrs“ dienen.

In der liberalistischen Wirtschaft kam es nicht darauf an, ob der Lüberer seine Waren aus Ostpreußen, dem Rheinland oder Hamburg bezog oder dorthin lieferte, ob weitläufiger und oberflächlicher Kots aneinander vorbei spazierenfahren. Die Kriegswirtschaft kann solche ungenutzte „Wirtschaft“ nicht dulden. Nur Transportkosten auf kürzeste Entfernung und mit geringstem Verkehrsbedarf sind zulässig. Dies zu verhindern, sind die ersten Anordnungen ergangen, weitere werden folgen, um unnötiges Spazierenfahren wichtiger Gebrauchsgüter zu unterbinden.

So darf Brot und Kleingebäck nicht über 50 Km. entfernte Orte hinaus geliefert werden. Bier darf über mehr als 100 Km. nur mit Zustimmung, über 250 Km. überhaupt nicht geliefert werden, die bestimmte Rationierung für Lagerbetriebsfirmen wird voraussichtlich am 1. November geregelt sein, auch für Obst, Gemüse, Eier u. a. Lebensmittel sind Transportverfügungsmöglichkeiten, in der Wirtschaft hat diese Vereinfachung bereits zu Transportkostenersparungen geführt, die mehrere Tausende für die Wirtschaft ausmachen. Für den Mehltransport sind ähnliche Anordnungen vorgegeben, aber auch für andere wichtige Waren sind Gebietsabgrenzungen festgelegt, wie bei Kots, Baumaterialien, in der Maschinenindustrie. Die neuen Verfügungen stellen erfüllen den Zweck der Rationalisierung der Absatzwege, wie auch der Austausch der Erzeuger und Händler. Die acht Maßnahmen, die die Anordnung des Reichswirtschaftsministers aufzählt, dienen alle dem gleichen Zweck.

Der Reichszuschuß für Kleinrentner. Das Oberkommando der Wehrmacht hat mit Erlaß vom 13. April 1942 Verringerungen und Verbesserungen der Elternversorgung verfügt. Insbesondere soll dadurch auch die Hilfsbedürftigkeit der bisher von den Bezirksfürsorgeverbänden zusätzlich unterstützten Eltern ganz oder teilweise aufgehoben werden. Daher konnten die Leistungen der öffentlichen Fürsorge hier häufig ganz eingestellt werden. Bei Kleinrentnern, die neben der Fürsorgeleistungen den Reichszuschuß für Kleinrentner erhielten, hat sich durch Wegfall des Reichszuschusses vereinzelt eine Minderung der bisherigen Gesamthöhe ergeben, die vermieden werden muß. Der Reichsarbeitsminister hat deshalb: Beträgt in diesen Fällen die Minderung der bisherigen Gesamthöhe weniger als die Hälfte des Reichszuschusses, so ist der halbe Betrag des Reichszuschusses weiter zu gewähren, bei höherem Unterschiedsbetrag der volle Reichszuschuß.

Lohnfortzahlung bei Arztbesuch. Ergänzend zu unserer in der Nr. 245 vom 20. September gebrachten Notiz bringen wir noch folgende Einzelheiten: Vielfach wird es heute erkrankten Gesellschaftsmitgliedern nicht mehr möglich sein, den Arzt außerhalb ihrer Arbeitszeit aufzusuchen. Dem Generalbevollmächtigten für den Arbeitseinsatz erscheint es daher angebracht, daß Betriebsführer in solchen Fällen den Lohn auch trotz Fehlens eines besonderen Rechtsanspruchs fortzuzahlen. Vom Standpunkte des Lohnzoppers befehlen hiergegen keine Bedenken.

Einführung in das Programm des ersten Sinfoniekonzerts. Musikdirektor Berthold Lehmann führt am kommenden Freitag um 19 Uhr in der Aula der Ernst-Reuter-Schule in das Programm des ersten Sinfoniekonzerts am 27. September ein und legt damit die Reihe der Einführungen in die ersten fünf Konzerte der vorigen Winterpielzeit fort.

Wehrmacht und Sportschützen im Weltkampf. Auf Anregung des Unterreisshülfenführers i. R. Raubut ist für den kommenden Sonntag dank des Entgegenkommens des Standortältesten, Oberst Kreusler, zwischen dem Ersatz-Bataillon unseres Regiments und dem Deutschen Schützenverband, Unterreisshülfen, ein Vergleichsschießen vereinbart. Das Schießen wird auf den Militär-schießständen Mesole mit dem Armeegewehr und auf dem Schießstand Arminius mit dem K. A. Gewehr ausgetragen. Es nehmen beiderseits 20 Schützen teil. Geschossen wird in beiden Wett-kämpfen je fünf Schuß liegend, stehend oder knien-d und stehend, freihändig, beliebigem Anschlag, auf 12er Ringelheben, Entfernung: 150 bzw. 50 Meter. Antreten der Schützen auf dem Militärschießstand um 8 Uhr.

Briefkasten

Hausgehilfin. Für den jugendlichen Hausgehilfen und Hausgehilfinen zu gewährenden Urlaub hat der Reichsarbeitsminister die Arbeit für die Nach-mittagskinder aufgestellt. Durch eine Verordnung des Reichsarbeitsministers sind diese Richtlinien, ins-oweit sie den Urlaub für Jugendliche betreffen, abgeändert und an deren Stelle der § 21 des Jugend-schutzgesetzes für anwendbar erklärt, so daß jetzt das Jugend-schutzgesetz hinsichtlich des Urlaubs auch für jugendliche Hausgehilfinen und Hausgehilfen gilt. Dieser § 21 lautet folgendermaßen: „Der Betriebsführer hat jedem Jugendlichen für jedes Kalenderjahr, in dem er länger als drei Monate ohne Unterbrechung des Lehr- oder Arbeitsverhältnisses bei ihm tätig gewesen ist, unter Fort-gewährung der Erziehungsbeihilfe oder des Lohnes Urlaub zu erteilen. Die Pflicht zur Urlaubserteilung besteht nicht, soweit dem Jugendlichen für das Kalender-jahr bereits von einem anderen Betriebsführer Urlaub gewährt worden ist. Die Erteilung, wenn der Jugend-liche durch eigenes Verhalten aus einem Grunde ent-lassen wird, der eine festliche Kündigung rechtfertigt, oder wenn er das Lehr- oder Arbeitsverhältnis un-beruflich vorzeitig kündigt. Der Urlaub ist nach Möglichkeit zusammenhängend in der Zeit der Berufsausbildung und in der Zeit eines Kaners oder einer Fahrt der Sinter-jugend zu erteilen. Er ist spätestens bis zum 31. März des folgenden Jahres zu gewähren. Die Mindestdauer des Urlaubs beträgt für Jugendliche unter 16 Jahren 16, für Jugendliche über 16 Jahren 12 Werktage. Sie erhöht sich auf 18 Werktage, wenn der Jugendliche min-destens 10 Tage an einem Lager oder einer Fahrt der Sinterjugend teilnimmt. Maßgebend für die Urlaubs-dauer ist das Alter des Jugendlichen bei Beginn des Kalenderjahres. Während des Urlaubs darf der Jugend-liche keine dem Urlaubszweck widersprechende Erziehungsarbeit leisten.“ Bei den Hausgehilfinen und Hausgehilfen über 18 Jahren gelten die Richtlinien des Tren-nungsrechts.

Wertverpflegung — immer besser!

Köche und Köchinnen werden in einem 10-tägigen DAS-Lehrgang geschult

Das ist wirklich eine Überraschung: So hatten wir uns eine Wertverpflegung nicht vorgestellt! Man glaubt in die Küchenhilfen eines erstklassigen Hotels verlegt zu sein, wenn man all die blühenden und blühenden Apparate, die blühend gelbe Köchinnen und Köchinnen und zünftige Köche sieht, die hier eifrig schalten und walten. Und dieser Duft — man muß schon sagen, dieses Aroma köstlicher Erzeugnisse! Aber wir sind nicht in einem Hotel, sondern in der Wertverpflegung der DAS, wo neben ein zehntägiger Gemeinschaftsverpflegungslehrgang der DAS für Köche und Köchinnen zu Ende geht. Es ist die letzte derartige Lehr-gemeinschaft, die die DAS im Gau veranstaltet.



Aufn. Michelsen.

Viele fleißige Hände regen sich, den Arbeitern die Speisen zu würzen.

das erstmal in Lübeck und nicht nur aus unserer Stadt, sondern aus dem ganzen Gau sind Wertverpflegungsleiter und Helferinnen hier zusammengekommen, um in der Zeit vom 14. bis 24. September ihre Kenntnisse zu erweitern.

„Natürlich handelt es sich nicht um die Vermittlung von Kochkenntnissen“, sagt uns der Leiter des Kurses, der Gauleiter der DAS, Carl Wiese — übrigens ein erfahrener Koch, der lange Jahre in ersten und ausländischen Hotels sein Können unter Beweis stellte und seit 1938 schon 32 DAS-Lehrgänge im Reich leitete. „Die zehntägige Lehrgangsteilnehmer aus größeren Wertverpflegungsstellen im Sinne des Vierjahresplanes dahin geführt werden, die zur Verfügung stehenden rationierten Nahrungs-mittel unter Ausnutzung der modernen Ernährungslehre, der rechten Kalorienverteilung, Erhaltung der Vitamine usw. zu schmackhaften, guten und doch billigen Essen zu verarbeiten.“ Da wird i. B. die Verwendung einheimischer Küchenkräuter zum Würzen der Speisen gelehrt, die vielseitige Gefäß- und Mischerwendung, kurzum alles, was zur modernen Küchenwirtschaft gehört.

Während vormittags die praktische Seite der Kochkunst gelehrt wird, dient der Nachmittag dem theoretischen Unterricht. Das vielseitige

Programm dieser zehn Tage umfaßt alles, was der Leitung einer zeitgemäßen Wertverpflegung zu wissen nützt: Die Aufstellung von Wochen-speiseplänen, die Errechnung der Tagesverpflegung, die verschiedenen Vorräte von Nach-reisenden behandeln die Ernährungslehre, die Einwirkung der Ernährung auf die Volksgesundheit, die Einteilung der Lebensmittel, das praktische Arbeiten in der Küche, die technische Ausstattung von Großküchen, Hygiene und Hebung der technischen Anlagen, zweckmäßigen Einkauf, Qualitätsbeurteilung, planmäßige Lagerung und Lagerhaltung, Ernährungslehre und Kriegsernährung, Betriebsüberwachung durch die Gewerkepolizei usw. Diese vielseitigen Themen erfuhren durch rege Ausprobiermöglichkeiten, Beschäftigungen anderer Großküchen und besonders die täglichen praktischen Anforderungen die nötige Vertiefung. Die von der DAS zur Verfügung gestellte moderne Großküche machte allen Lehrgangsteilnehmern diesen Unterricht zu einem beson-ders fruchtbaren Erlebnis. Während der Gan-beauftragte der DAS, Ga. Weidhalm den Lehr-gang eröffnet und beschlossen hatte, übernahm der örtliche Leiter der Abt. Arbeitseinsatz der DAS, Ga. Bod die organisatorische Betreuung des Lehrgangs, um die einzelnen Referate mach-tig zu unterstützen. Dr. Kupper, Ingenieur Hart-wig, Abt. Leiter Ulrich (DAS), Kreisfrauen-walterin Schmitz, der Leiter des Wirt-schaftsamtes Direktor Bult und Bezirkssekretär Schödt verdient. In Gauleiter Wiese aber hatte der Lehrgang den besten Leiter ge-funden, der allen Teilnehmern in energiegeladener Methodik sein reiches Fachwissen vermittelte.

In einem frühen Gemeinschaftsabend fand die im ganzen Lehrgang spürbare kameradschaftliche Verbundenheit der Kurssteilnehmer ihren Höhepunkt.

Die Gauleitung der DAS wird durch den Gaubauftragten für Gemeinschaftsverpflegung auch weiterhin betreut sein, durch die Abhaltung derartiger Kurse die Verabfolgung schmackhafter und preiswerten warmen Essens in den Betrieben zu fördern und so den deutschen Arbeiter für seine großen Aufgaben zur Mitwirkung an der Erringung des Endzieles fördern. evv.

Drei glückliche Gewinner. Der gestrige Tag brachte wieder allerlei schöne Spenden aus den Händen der braunen Marktbesucher. So konnte in Mölln ein fünfzigjähriges Jubiläum gefeiert werden. Ein Lübecker jagt sogar Hundert Reichsmark, während ein ganz kleiner Junge aus Wadhusen schließlich freudigstahlend mit einem fünfshunderter abziehen konnte.

Semesterbeginn am 1. Dezember. Der Reichs-erziehungsminister hat den Beginn des Winter-semesters 1942-43 an den Universitäten und son-stigen wissenschaftlichen Hochschulen auf den 1. De-zenber 1942 festgelegt. Das Semester endet am 31. März 1943. An den fünfshunderter Bau- und Ingenieurhochschulen, an den Textilschulen und Chemi-schen beginnt das Wintersemester 1942-43 am 1. November 1942 und endet gleichfalls am 31. März 1943.

Aus den Nachbargebieten

Mütterverschickung

Zu den Aufnahmestellen, in denen die Schles-wig-Holsteiner Mütter sich am wohlsten fühlen, gehört der Gau Franken, in den auch jetzt wieder Verschickungen vorgenommen werden. Am 17. und 28. Oktober 1942 gehen die nächsten Sonder-züge ab. Die Verschickungsdauer ist auf drei Monate festgelegt. Umsetzungen von Müttern mit Kleinkindern nehmen die Ortsgruppenamts-leitungen der NSD, entgegen, die auch Aus-fälle über alle mit der Verschickung zusammen-hängenden Fragen erteilen.

Kreis Eutin

Am kommenden Sonnabend und Sonntag findet der Schwarzwälder Herbstmarkt (Jag-Pflanzenmarkt) statt. Es wird schon fleißig an dem Aufbau der Buden und Karussells gearbeitet, wobei die Schulungen als unermüdliche Helfer auftreten.

Kreis Herzogtum Lauenburg

Winterarbeit des Deutschen Volksbildungswerts

Das Deutsche Volksbildungswert in Rake-burg wird im Winterhalbjahr 1942/43 keine Veranstaltungen unter den Leitgebern „Ger-manische Schicksalsgemeinschaft im Norddeut-schen Raum“ stellen. Den Anstoß zu der diesjährigen Winterarbeit gibt eine Veranstaltung mit Prof. Dr. Suchenwirth, dem Leiter der Hans-Schmem-mersch-Schule für Lehrerbildung in Bayreuth, der am 30. September über das Thema „Germanische Schicksalsgemeinschaft im Norddeut-schen Raum“ spricht. Von Mitte Oktober bis Mitte März folgen dann in bunter Reihe Vorträge nam-hafter Redner über die Großmacht Japan, über romantische Malerei, die Landschaft und den Lebenswillen Finnlands, über Geschlechtskrank-heiten, Tuberkulose und ihre Bekämpfung. Vor-führungen von Kulturfilmen, eine Dichterlesung mit Rudolf Kinau und ein Seimatabend mit Otto Garber sowie Wanderungen und Besichtig-ungen ergänzen das reichhaltige Programm. Ferner werden Arbeitsgemeinschaften in Dänisch und Englisch, Singen, Spielen und Werken statt-finden. Und schließlich werden in Vortrags-reihen geschichtliche, raumkundliche und physika-lische Themen durchgenommen.

Der Kreis Herzogtum Lauenburg hat den zwischen dem bisherigen Dr. Böttcherischen Grundstück und dem von der Reichspost erwor-benen Grundstück „Am Renjemoor“ gelegenen Gelände zwischen dem Gröbe von zusammen 951 Quadratmetern zum Zwecke der Grenzbegehrung kostenlos an die Stadt Rakeburg über-tragen. — Da vor einiger Zeit einer der beiden Ge-wässerbacher Brunnen zu verlanden be-gann, wurden vor etwa einem halben Jahr ein neuer Brunnen an der Postorenoppel gebohrt.

Dieser besitzt mit 220 Kubikmeter Wasserför-derung in der Stunde eine außerordentliche Lei-stungsfähigkeit und wird nach Fertigstellung der Pumpanlage eine wesentlich bessere Wasserver-sorgung, vor allem in den Baradenlagern und in den Siedlungen auf dem Berge, ermöglichen. Die hierfür erforderliche Enteisungsanlage ist kürzlich bewilligt worden, so daß die Arbeit jetzt fortgeführt werden kann. — In Schwabenz-nel kam es in der Bismarckstraße zu einem Zusammenstoß zwischen einem Personentrans-portwagen und einem fünfshunderter Radfahrer. Trok-dem der Kraftfahrer sofort bremste, wurde der alte Mann mit seinem Rad vom Kraftwagen erfaßt und zur Seite gestoßen, wobei er so schwere Verletzungen erlitt, daß er sich in ärzt-liche Behandlung begeben mußte. — Auf einer fährlich vom Haus- und Grundbesitzerverein Wendorf abgehaltenen Mitgliederversamm-lung lenkte der Vereinsführer die Pflicht, die den Grundeigentümern durch das heu-tige Zeitgesetz auferlegt sind. — Die Haus-zinssteuerabgeltung wurde Stellung genommen. In dieser Angelegenheit soll am 16. Oktober im Lokale von Otto Voh in Wendorf eine öffentliche Grundeigentümerversammlung stattfinden.

Kreis Segeberg

Bei dem Segeberger Kleintaliber-Breis-schießen zogen die Kriegswunden erhielten die ersten Preise: 1. Rote Elser, 2. Devedied, 3. Hans Lentz, je 35 Ringe. — Der Wehr-kampfstärker der SA-Standarte 213 wurde in Ne-münster glänzend durchgeführt. — Die Na-hstube der NS-Frauenchaft in Bad Segeberg arbeitet in dieser Woche nicht.

Hamburg

Bediente Hamburger Jubilare

Prof. Dr. Carl Jacobi, der verdiente ehe-malige Straßburger, Göttinger und Tübinger Gelehrte, wurde 85 Jahre alt. In Hamburg ge-boren, habilitierte er sich nach Studien in Göt-tingen, Leipzig, Tübingen und Straßburg 1891 in Straßburg, wo er 1887 promoviert hatte. 1898 kam er als Ordinarius für Pharmakologie und physiologische Selbstverfahren sowie als Direktor des pharmakologischen Instituts nach Göttingen und von hier, nachdem er 1907 zum Geheimen Me-dizinalrat ernannt war, im gleichen Jahre in gleicher Dienststellung auf den Tübinger Lehr-stuhl, den er bis zur Entpflichtung inne hatte. Mitglied vieler wissenschaftlicher Gesellschaften und Verfasser zahlreicher in Fremdsprachen über-setzter wissenschaftlicher Werke, ist der Jubilär a. a. auch der Erfinder des Verfahrens der künst-lichen Durchblutung isolierter überlebender Or-gane. — General d. Inf. a. D. von Hall, ehemali-ger verdienter stellvertretender Kommandierender General des IX. Armeekorps in Hamburg-Al-tona während des ersten Weltkrieges, beging dieser Tage in Berlin-Dahlem, Kronprinz-allee 18-22, seinen 86. Geburtstag. Eingetreten

Sport + Turnen + Spiel

Luchs und Schmoldt bei Vienna

Vienna-Bien spielte am Sonntag in Anwesenheit des Reichsportführers gegen den W. G. Die „Mün-chen“ schied in diesem Zusammenhang über unsere früheren Mittelstufen: „Der Lübecker Luchs“ hat sich in Wien durchgesetzt. Nach dem Spiel gegen Admira, das Vienna am Sonntag mit 3:0 gewann, schrieb der Wiener „Mittag“ u. a. folgendes: „Ein verdienter noch besonders hervorgehoben zu werden, und das ist Luchs, der sich prächtig in das Mannschaftsspiel der Döblinger (Vienna) eingepaßt hat.“ Auch Schmoldt betätigte sich mit bestem Erfolg bei der Vienna. Seine Paraden fanden begeisterten Widerhall bei den Zuschauern. Man kann also sagen: Luchs und Schmoldt setzten sich in Wien durch. Hoffentlich erinnert man sich bei künftigen Repräsentativveranstaltungen der Nordmark auch gelegent-lich einmal daran, daß in Lübeck außer diesen beiden noch weitere begabte Spieler vorhanden sind.

Aljehin oder Keres?

Wie in Salzburg hat sich auch in München, bei dem ersten Turnier des jungen Europaschachbundes, nach der ersten Hälfte der Spiele alles auf die Frage hingeworfen: Wird der Weltmeister oder sein Rivale — hier wir überhaup — den begehrten, neu geschaffenen Titel eines Europameisters gewinnen? In jedem Tur-nier, an dem die beiden mitwirkten, schwingt die kom-mende Auseinandersetzung um die Weltmeisterschaft als erregender Unterton mit. Uebrigens wird Aljehins Titel als Meister aller Meister durch den Ausgang des gegenwärtigen Turniers nicht beeinflusst. Er bleibt Weltmeister, auch wenn er nicht Europameister werden sollte.

Nach der 6. Runde — es werden im ganzen deren 11 gespielt — sieht die Tabelle folgendermaßen aus: Aljehin, Keres 4½, Poltys 4, Kellhab 3½, Junge 3, Bogoljubow 2½ (1), Kapa-litano, Kharac 2½, Richter 2 (1), Barcza 2, Tolst 1½, Kaban 1.

So glatt und einfach ging diese erste Turnierhälfte für Aljehin keineswegs ab, denn in der dritten Runde wurde er zur allgemeinen Überraschung von dem dies-jährigen Deutschlandmeister Kellhab in einer auf-regenden Partie besiegt. Daß er sich bald wiedergefun-den hatte, bewies schon der nächste Tag, an dem er seinen schärfsten Widersacher Keres in einem großen Kampf aufs Haupt schlug. Wenn in den bisherigen Partien der beiden eine Vorbeugung gesehen werden soll, dann sieht es trübe für Keres aus.

Eine ausgezeichnete Rolle spielte bisher, für den Nachmann nicht unerwartet, der Meister des Protektors Poltys. Ihm stehen jedoch noch in Aljehin und Keres in der zweiten Turnierhälfte einige schwere Hindernisse bevor. Die deutschen Vertreter Kellhab, Junge und Richter haben keinen Grund, unzu-frieden zu sein. Junge, frisch und braungebräunt aus dem Osten herbeigekommen, hat sich erst einspielen müssen. In seiner Partie gegen Kapolitano, den draufgängerischen Meister Italiens, widerfuhr ihm eine tragische Katastrophe. Gerade hatte er seinen Angriff zu schrei-ben, als ihm, wie er glaubte, ein entscheidendes Ver-suchen unterließ, so daß er sofort aufgab. Tatsächlich hätte er getrost weiterspielen können, wie er einen Augenblick später erkannte. Er war der Schreckenshand-legen! Kellhab ist offensichtlich in guter Form, wäh-rend Richter infolge einer längeren Kampfpause noch etwas zögert und zagt.

Lehner, Kupper, Rohde und Walter in Berlin. Mit Ende dieses Monats wird der Nationalspieler Ernst Lehner (Schwaben-Augsburg) einen Genußurlaub nach Berlin zu-rückkommen. Lehner wird dann wieder für Blau-Weiß Berlin als Schachspieler tätig sein. Vorübergehend weilen auch drei andere Nationalspieler in der Reichshaupt-stadt, da Kupper, Rohde und Walter bis zum 31. Okto-ber dem Wachbataillon Berlin zugeteilt sind. Walter und Kupper werden sich während dieser Zeit vielleicht auch in Berlin als Schachspieler betätigen.

beim Garde-Füsilierregiment, wurde er im Früh-jahr 1909 Generalmajor und Kommandeur der 9. Infanteriebrigade in Frankfurt (Oder). Am 27. Januar 1912 kam er an die Spitze der In-spektion der Kriegsschulen und wurde am 22. März 1912 Generalleutnant. Im Weltkrieg be-schäftigte er im Felde die 2. Inf.-Division, dann wurde er zum stellvertretenden Kommandierenden General in Hamburg-Altona ernannt. —

Dr. Len in Hamburg

Reichsorganisationsleiter Dr. Len ist gestern morgen in Hamburg eingetroffen. Er hat im Laufe des Vormittags Vortragsreden mit Ver-tretern von Partei und Staat geführt und hat gestern abend bei Sagebiel in einer Großlund-gebung gesprochen.

Mecklenburg

Große Bauernehrung am Erntedanktag

Wie wir erfahren, wird zur Feier des Ernte-danktages am 4. Oktober im Saal der Landes-bauernschaft in Güstrow eine Ehrung des ge-samten mecklenburgischen Landvolkes vorgenom-men. Das mecklenburgische Landvolk hat trotz der Schwierigkeiten, die durch den Krieg bedingt waren, auch im letzten Jahr in höchst ehrenvoller Weise seine Pflicht erfüllt und darüber hinaus mit den äußersten Kräften zu dem großen Erfolg der Erzeugungssteigerung beigetragen. Diese Tat-sache ist der Anlaß, daß für rund 100 verdiente Männer der Landwirtschaft, Bauern und Land-arbeiter des Gaues Mecklenburg, eine besondere Ehrung stattfindet. Mit der Feierstunde ist die Einführung des neuen Landesbauernführers und des neuen Landesobmanns verbunden.

Es ging um den Kopf

Bei der Gewerbeschule R o f o d spielte sich am Dienstagmittag ein aufregender Vorfall ab. Ein Fahrgast, der sich an den dichtbefetzten Om-nibus angehängt hatte, stürzte so unglücklich her-ab, daß er mit dem Kopf vor die Räder kam. Vor Schreck aufschreiende Passanten veranlaßten den Wagenführer, scharf zu bremsen. Der Wagen hielt wenige Zentimeter mit den Rädern vor dem Kopf des gestürzten Fahrgastes, der durch die Geistesgegenwart des Wagenführers unver-letzt davontam.

Tapfere Nordmärker

Mit dem Eisernen Kreuz 1. Klasse wurden der Feld-weibel Karl Gerhard aus Bühlendorf, der Feldweibel Alfred Wron aus Lüdersdorf und der Unteroffizier Otto Müller, Gardebat, ausgezeichnet. — Das Eisene Kreuz 11. Klasse erhielten der Unteroffizier Hans Paulian, Lübeck, und Geleitete Otto Paulsen, Barkau, und der Soldat Erwin Galt aus Reußdorf, Kirchhofsdorf.

Unsere Jubilare in Stadt und Land

Sein 50jähriges Geschäftsjubiläum konnte dieser Tage Cattlemeister Friedrich Heuer in Schönberg, Wil-helm-Gußloff-Straße, begehen. — Ihre Silberhochzeit feierten Bauer Wilhelm Kleinfeldt und Ehefrau in Lü-bersdorf. — Die Witwe Johanna Meier geb. Bahr in Bredenbagen vollendet heute ihr 87. Lebensjahr. Wir gratulieren!

Kreisarchiv Stormarn V7



Herbstliche Arbeiten im Garten

Wenn ein möglichst guter Erfolg für das nächste Jahr geführt werden soll, darf die Arbeit nach der Ernte noch lange nicht ruhen. Die Auswirkung der letzten harten Winter macht sich an Bäumen und Sträuchern immer mehr bemerkbar. So auch an den Stachel-, Johannis- und Himbeeren. Um nun diese entstandenen Ausfälle möglichst bald zu ergänzen, sind schnellfruchtende Beerenobstplantagen, in Sonderheit Erdbeeren- und Himbeerpflanzungen, sofort in verstärktem Maße vorzunehmen. Da nun naturgemäß eine erhöhte Nachfrage einsetzt, ist es ratsam, Beerenobstplantagen selbst heranzuziehen, was bei einigermaßen Sorgfalt geringe Schwierigkeiten macht. Eine gründliche Bodenbearbeitung ist für alle Pflanzen Lebensnotwendigkeit, deshalb sollte nach jedem Abreiten das Beet umgegraben werden, damit es die notwendige Bodenfeuchtigkeit, die volle Einwirkung des Frostes und eine gute Durchlüftung erhält.

Verkehrspolizeiliche Maßnahmen

Mit Rücksicht auf die außerordentliche Entlastung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom allgemeinen Kraftfahrzeugverkehr hat die Verkehrspolizeibehörde zur verkehrspolizeilichen Erleichterung der bereits vor Jahren für die einzelnen Straßen erlassenen Verkehrsbeschränkungen für die Dauer des Krieges nunmehr aufgehoben. In Frage kommen hierfür folgende Verkehrsbeschränkungen: a) Stopptafeln, 1. Bad Oldesloe: an der Horst-Wessel-Straße, an der Grabauer Str. und an der Herm.-Göring-Straße. b) Bart- und Halterborte: Herm.-Göring-Str., Bahnhofstraße, Hagenstraße, Beitzstraße und Auf der Hude. c) Stopptafeln, 2. Ahrensburg: Reeshoop; d) Stopptafeln, 1. Reinfeld: Am Zuckerschlag, Einmündung in die Reichstraße; e) Vorfahrt auf Hauptstraße, 1. Tangstedt: Einmündung der Landstraße Tangstedt-Billstedt in die Segeberger Chaussee. Die aufgestellten Verkehrszeichen sollen entfernt werden.

Bad Oldesloe

Am kommenden Sonntag findet im Rahmen einer Kreisveranstaltung in Bad Oldesloe ein Frauentreffen des Sportkreises Stormarn statt, mit dem gleichzeitig ein Lehrgang für Spiele verbunden ist. Anschließend wird gemeinsam Kaffee getrunken. (Kuchenmarken nicht vergessen!) — Bei dem Standesamt Bad Oldesloe waren in der Zeit vom 7. bis 21. September folgende Personenstandsfälle zu beurkunden: Geburten: Günther Richard Rundschoen (2. Kind); Uwe Brandt (1. Kind); Detlef Junge (4. Kind); Harald Koop (3. Kind); Karin Margret Schwennsen (2. Kind); Peter Greve (1. Kind); Karin Ellen (2. Kind); Marianne Möller (1. Kind); Uwe Stöver (10. Kind); Peter Winterfeldt (3. Kind). Heiraten: Feldwebel (Schlosser) Gustav Julius Finner, Reumünster, und Verkäuferin Maria Anna Magdalene Reher, Schlammersdorf; Oberkühse (Landmann) Herbert Harry Hans Tietze, Schmördorf, und Hausgehilfin Erna Elisabeth Emmi Elsa von Frieling, Wiedhorst (Kr. Soltan). Sterbefälle: Gefreiter (Malermeister) Bernhard Fritz Niebel, 29 Jahre alt; Ehefrau Louise Friederike Johanna Drems, geb. Wilms, 83 Jahre alt; Ehefrau Elise Lütjke, geb. Meins, 40 Jahre alt; Ehefrau Dorothea Wilhelmine Marie Oldorp, geb. Stender, 31 Jahre alt; Ehefrau Henrike Elisabeth Bering, geb. Debring, 64 Jahre alt; Schütze (Verkauf) Herbert Wilhelm Friedrich Wolgast, 21 Jahre alt; Hannelore Schallmeier, 1 Monat alt; Hans-Heinrich Paul Radbruch, 67 Jahre alt; Gefreiter (Gärtner) Eugen Anton Lutz, 20 Jahre alt; Johanna Auguste Nicolaus, 70 Jahre alt; Gefreiter Paul van Mania, 20 Jahre alt; Unteroffizier (Drogist) Ernst Ulrich Kober, 24 Jahre alt; Gefreiter (Schlachter) Bruno Adolf Wietfort, 21 Jahre alt; Rentner Hans Heinrich Rahlf, 76 Jahre alt. — Am 27. September findet um 10 Uhr in der Aula der Königin-Luise-Schule die Ueberweihungsfeier der HJ. statt. Mit Rücksicht auf die Bedeutung dieses Tages, an dem die Jugendlichen in die Partei überführt werden und für sie ein neuer Lebensabschnitt beginnt, wird die Elternschaft gebeten, an dieser Feierstunde recht zahlreich teilzunehmen. Es werden etwa 40 Jugendliche überwiesen. Für die Politischen Leiter,

„Kraft durch Freude“ in Stormarn

Reichhaltiges Programm für den kommenden Winter

Die KdF-Ortsgruppe aus dem Kreise Stormarn waren zu einer zweitägigen Arbeitstagung in Bad Oldesloe zusammengekommen, um den Veranstaltungsplan für das Winterhalbjahr 1942/43 festzulegen. Trotz erhöhter Schwierigkeiten soll in Städten und Dörfern des Kreises die KdF-Arbeit in gewohnter Weise durchgeführt werden.

Die Grundlage jeder erfolgreichen Feierabendveranstaltung sind nach wie vor die Veranstaltungsräume, die in den meisten Ortsgruppen schon seit längerem bestehen und durchweg eine sehr gute Mitgliederzahl aufweisen. Es wird erwartet, daß auch für den kommenden Winter die Bevölkerung sich zahlreich dem Veranstaltungsräume anschließen wird. Denn unter dieser Voraussetzung ist für alle Ortsgruppen des Kreises wieder ein Programm zusammengestellt, das dem bisher Gebrachten in seiner Weise nachsteht, sondern allgemein noch eine künstlerische und kulturelle Steigerung aufzuweisen hat.

In den größeren Orten wird die Winterveranstaltungsreihe durch die Unterhaltungs-kapelle Jan Hoffmann vom Reichsender Hamburg eröffnet. Außer dem Thalia-Theater Hamburg wird in diesem Winter auch das Staatliche Schauspielhaus Hamburg ein Gastspiel geben. Daß auch die Künstler der Hamburgischen Staatsoper im nächsten Winter nicht fehlen werden, wird von der Bevölkerung wohl als Selbstverständlichkeit betrachtet. In Gastspielen werden neben den bereits bekannten Künstlern Josef Olaf (Bariton) und Soop de Vries (Tenor) auftreten. In verschiedenen Orten werden Künstler der Hamburgischen Staatsoper sogar erstmalig Opernszenen in Kostüm und Maske bringen und die ganze Spieloper von Mozart, „Bajotten und Bastienne“ zur Aufführung gelangen lassen.

Wie der Leiter der Stormarner Speeldeel, Pg. Beulen, Ahrensburg, auf der Sitzung in einem Vortrag erklärte, ist gerade das artgebundene niederdeutsche Bühnenspiel in den Dörfern für unsere Landkreise besonders geeignet,

da mit den Aufführungen der Niederdeutschen Bühnen das wertvolle plattdeutsche Kulturgut gepflegt und gefördert würde. So werden also neben der stormarnischen Heimatbühne „Stormarner Speeldeel“ auch die Niederdeutsche Bühne Lübeck und die Niederdeutsche Bühne Süd-Holstein ein Gastspiel geben. Ein buntes Programm mit dem Humoristen Herbert Bud, Frido Grothen und Hans Böse vom Reichsender Hamburg soll ebenfalls in den größeren Dörfern des Kreises für frohe und beschwingte Stunden sorgen.

Die Gestaltung des ersten, wertvollen musikalischen Programms wird im kommenden Winter mehr noch als im vorigen gepflegt werden. Für Konzertabende im Kreise Stormarn wurden bisher fest verpflichtet: die bedeutende Violonistin Maria Vitz, Budapest, Ilse Schärmer, Lübeck (Sopran); Kammerflängerin Martina Rulf, Martha-Maria Rahmstorf, Gustav Reiblinger, Peter Martens, Wilfried Hanke, erster Konzertmeister der Hamburgischen Philharmoniker (Violine); Bernhard Günther (Cello); Karl Bobzien, Soloflöte vom Reichsender Hamburg; Karl Bartmann, Hamburg (Rezitation); das Trio Hubl (Violine), Misch-Holland (Cello) und Karl Seemann (Klavier) und das Wuppertaler Streichquartett. Damit wird man wohl auch den verwöhnten Ansprüchen der Musikfreunde gerecht werden.

Aus dieser Vorführung kann jeder ersehen, daß die KdF-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ weder Kosten noch Mühe scheut, um im kommenden Winter nur Bestes und Ausgezeichnetes zu bringen. Um eine vollständige Durchführung aller schönen Pläne zu ermöglichen, ist sie jedoch auf eine rege Teilnahme der Bevölkerung an allen Veranstaltungen angewiesen, die dank der großzügigen Betreuungsarbeit auf kulturellem Gebiet einem an Veranstaltungen froher, unterhaltender und erlebter Art reichen Winter entgegengeht und in allem harten Gespinnst des Kriegsaltags für den Feierabend viele Möglichkeiten der Entspannung findet.

Holländers Gasthof, Trittau, statt. Zu dieser Zeit treten alle Politischen Leiter, Walter, Marten, Obmänner der Gliederungen und Verbände an. Die Eltern werden hiermit zur Weisheit eingeladen.

Wienwohld

Heute findet wieder die übliche Veranstaltung der Gaukünstler in Voigts Gasthof statt. Es soll der Tobis-Film „Immer nur Du!“ zu sehen sein. Ab 15 Jahren zugelassen. Vorher wird die Wochenchau gezeigt. Karten im Vorverkauf bei den Politischen Leitern.

Tangstedt

Die Gaukünstler der KdF zeigt morgen um 19.30 Uhr im Lokal von Riebling den Film „Immer nur Du“. Am 16 Uhr findet eine Kinderdarstellung statt.

Trittau

Am kommenden Sonntag um 16 Uhr findet in Trittau, Horst-Wessel-Haus, eine Feier der KdF zur Aufnahme der 18jährigen in die Partei statt. Teilnahme aller Parteigenossen ist eine Selbstverständlichkeit. Alle Volksgenossen sind zu dieser Feier herzlich eingeladen. Die diesjährige Badezeit hat ihr Ende gefunden. An der schönen Mönchsteich hat auch in diesem Jahre vielen Trittauern und Fremden Erholung geboten. Besonders die Jugend hat sich in den letzten Wochen gern im Wasser getummelt.

Jarpen

Für Führer und Volk ist auf dem östlichen Kriegsschauplatz der Schiffe Willi Brandts, 19 Jahre alt, gefallen. — Die Maul- und Klauenseuche ist neu festgestellt unter den Viehbeständen der Bauern Robert Cordts, Friedrich Woll, Robert Hahn und Ernst Balenau in Jarpen. Die nötigen Viehseuchepolizeilichen Anordnungen wurden getroffen.

Da war es soweit, daß auch der Schalk zu seinem Recht kommen wollte: Zum andern Mal hörte der Rudi Mende seinen Namen rufen, und diesmal mußte er, wer der Rufer war; denn der Rudi stand zornig in der halben Treppe. Der wackere Mann hatte über seinem Geschäft nichts von der Gefahr wahrgenommen und konnte darum auch nichts von der Tat des Hilsfuchs wissen, durch die auch sein Leben gerettet wurde; er sah nur, daß es höchste Zeit war, die Schüssel zu füllen.

Zu Befehl! gab der Obergefreite Rudi Mende dienstgemäß Antwort, indessen er aufstand und mit weichen Knien in seinen Dienst als Hilsfuch zurück ging, den er veräumt hatte, um ein Schiff mit seiner Mannschaft zu retten.

Die Berliner Philharmoniker in Sofia. Das Berliner Philharmonische Orchester gab in Sofia vier Konzerte, von denen eines zu wohlthätigen Zwecken unter der Schirmherrschaft der Prinzessin Eudoxia stand. Unter der musikalischen Leitung von Hans Knappertsbusch errangen die deutschen Musiker mit vorwiegend klassischer Berlen Stürme des Beifalls. Die bulgarische Presse stellt fest, daß Sofia noch niemals eine solch vollkommene Kunst gehört habe und würdigt in begeisterten Bepredungen die Ehre, daß Deutschlands bestes, weltberühmtes Orchester vier Konzerte in der bulgarischen Hauptstadt gegeben hat.

Kopenhagener Erfolg Schürichs. Als Gastdirigent stellte sich in Kopenhagen der Wiesbadener Generalmusikdirektor Carl Schürich vor. Schürich dirigierte das erste öffentliche Sinfoniekonzert des Staatsrundfunks mit bemerkenswertem Erfolg. Besonders Anerkennung wurde seiner Auslegung der farbenprächtigsten fünften Sinfonie Dvoraks, bei der sich namentlich die heroischen Bläser des Rundfunkorchesters hervorboten. Weiter standen noch Mozarts Oboe-Sinfonie und ein Fötienkonzert des Meisters (Solist E. Jensen) auf dem Programm, das bei Publikum und Presse außerordentlichen Beifall fand.

Jugendfunk im Kriege

Die Praxis der bisher vergangenen drei Jahre hat erfreulicherweise gezeigt, daß dank dem Zusammenwirken der maßgebenden Stellen von Partei und Staat sowie der Elternschaft, insbesondere dank der zukünftigen Jugendberziehung durch die Hitler-Jugend der weitaus größte Teil der deutschen Jugend von erzieherischen Kriegsschäden oder sogar Verwundungserscheinungen, wie sie im ersten Weltkrieg zu beobachten waren, freigeblichen ist. Weiter hat sich ergeben, daß auch im Kriege der größte Anteil der Jugendbetreuung den Eltern zufällt. Da nun aber viele Väter einberufen und viele Mütter im Arbeitseinsatz sind, werden die berufenen Stellen in dieser wichtigen Angelegenheit den Eltern in steigendem Maße mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Es könnte nun vorkommen, daß in Einzelfällen Interessiertheit oder sogar unverantwortliche Nachlässigkeit oder Erziehungsberechtigten Verstoße gegen die Jugenddisziplin und den Jugendfunk begünstigen. Hierzu ist festzustellen, daß dann in strafbarer Weise die Schuttpflicht verletzt wird und daß bei etwaigen strafbaren Handlungen der Jugendlichen die Erziehungsberechtigten verantwortlich gemacht werden können. Allen Eltern und Elternvereinen stehen auch weiterhin die Einrichtungen zur Verfügung, die Staat und Partei in dieser Hinsicht ihnen für Rat und Tat zur Verfügung stellen, die kommunalen Jugendämter sowohl wie die KdF, Jugendhilfe und die Hitler-Jugend. In diese Stellen können sich die Erziehungsberechtigten jederzeit wenden. Dazu tritt nun eine neue zusätzliche Hilfsmöglichkeit. Im Herbst sollen überall im Reich im Rahmen der Partei Verammlungen stattfinden, in denen geeignete Redner die Jugendlichen, Dozenten, Leiter von Landesjugendämtern, Vertreter der KdF, Jugendhilfe und Lehrer die Eltern über Probleme der Jugendberziehung im Kriege beraten werden. In der Reichsarbeitsgemeinschaft für Jugendberziehung wurde zu diesem Zweck ein Arbeitskreis „Elternaufklärung“ unter Leitung von Bannführer Albert Müller geschaffen. Bannführer Albert Müller erklärt ausdrücklich, daß es sich nicht etwa um eine Bevormundung der Eltern handeln solle, sondern um eine Beratung aus dem Munde von Sachverständigen. Weiter wurden innerhalb der Arbeitsgemeinschaft die Arbeitskreise „Disziplinordnung im Betriebe“ unter Leitung von Oberbannführer Tschall und „Behandlung der Fremdbildlichen“ unter Leitung von Oberbannführer Knopp geschaffen, womit gleichzeitig die Aufgaben abgegrenzt sind, die die Reichsarbeitsgemeinschaft als vordringlich in Angriff genommen hat.

Robert Kochs Gattin 70 Jahre alt

Dieser Tage vollendete die Gattin des deutschen Forschers und Arztes Robert Koch in Berlin das 70. Lebensjahr, 32 Jahre nach dem Tode ihres Mannes, den sie auf seinen großen Weltreisen begleitet hat. Von Frau Hedwig Koch stammen zahlreiche Zeichnungen und farbige Illustrationen für die wissenschaftlichen Veröffentlichungen ihres Mannes.

20 000 RM. Geldstrafe für Preisverstoß

Der Kaffeehausbesitzer Otto Wegmann in Kiel mußte wegen großer Preisverstoße in eine Ordnungsstrafe von 20 000 RM. genommen werden.

Wier Soldaten-Brüder zugleich auf Urlaub

In der Familie Dietrichs in Affigant bei Steinfeld herrichte in diesen Tagen große Freude. Vier Brüder, die das Ehrenkleid des Soldaten tragen und an verschiedenen Fronten ihre Pflicht erfüllen, waren zu gleicher Zeit auf Heimaturlaub.

Unsere Jubilare in Stormarn

Richard Mann und Frau aus Gurslab konnten dieser Tage bei besser Gesundheit das fest der goldenen Hochzeit begehen. — Am 21. September wird der Gärtner Georg Pfeiffer in Bad Oldesloe, Hagenstraße 26, 81 Jahre alt. In früheren Jahren hatte er in der Lübecker Straße eine gute Gärtnerei und arbeitete nun seit längerem als Gärtner für die Stadt. Der Pfeiffer ist seit fast 50 Jahren in Bad Oldesloe ansässig. Wir gratulieren!

Stendburger Kulturwoche

Mit einem Konzert, vom Grenzlandorchester Stensburg dargeboten, klang die von der Kreisleitung der KdF in Stensburg veranstaltete Kulturwoche aus. Rückblickend darf man sagen, daß diese Veranstaltung nach jeder Richtung hin ein voller Erfolg war. Der Gedanke, in einer kleineren Stadt ohne eigenes Theater und Orchester eine solche Kulturwoche durchzuführen, dazu mitten im Kriege, ist sicher kühn. Seine Durchführung, in dieser Form übrigens zum ersten Male im Gau Schleswig-Holstein, erwies, daß der Gedanke sehr glücklich war.

Zu den Darbietungen waren Theater und Orchester des Gaues, dazu hervorragende Gäste aus dem Reich, die KdF, „Kraft durch Freude“, das Deutsche Volksbildungswerk und heimliche Künstler herangezogen. Außerdem hatte man unter dem Titel „Kunst aus Stendburger Heimen“ eine sehr wertvolle Gemäldeausstellung zusammengestellt, die von zahlreichen Besuchern besichtigt wurde. Auch die Stadtbücherei, das Stadtarchiv und das Heimatmuseum hatte man mit kleineren Ausstellungen herangezogen.

Die Reihe der Bühnenveranstaltungen eröffnete die Stendburger Niederdeutsche Bühne mit der plattdeutschen Komödie „De Ruckdusroop“ von Walter Wiborg. Einen Höhepunkt der Veranstaltungen bildete die Aufführung des Grenzlandtheaters Stensburg „Apigienie in Tauris“ von Goethe. Durch die Mitwirkung der Dresdener Staatschauspielerin Grete Volkmar wurde die Aufführung zu einer vollendeten Leistung. Das Stadttheater Schleswig führte mit Staatsrat Karl Wittenhagen als Gast Sebbels „Goggs und sein Ring“ auf und ließ diesen Abend zu einem Erlebnis werden. Das Kieler Stadttheater stand mit Herbert Beders „Das blinde Herz“ den vorangegangenen Aufführungen nicht nach und zeigte in mühseliger Zusammenarbeit eine ausgezeichnete Leistung.

Karl Müller.

Der Hilsfuch

Von Wilhelm Schäfer

Der Obergefreite Rudi Mende hatte eigentlich nichts auf Ded zu tun; denn er war als Hilsfuch auf das Minenjuchboot kommandiert. Aber bei Sonnenschein stand es sich schöner da oben in frischer Luft als unten im Küchen dampf; auch sah er gern dem Fischfang zu, wo das Gangneß die gefährlichen Unterwasserkörper ans Tageslicht brachte, die wie Bojen glänzten, nur daß sie seltsame Schnedenhörner und in ihren runden Bäuchen die teuflische Einrichtung hatten, furchbar zu plagen, wenn die Schnedenhörner etwas Festes berührten.

Der Obergefreite Mende wußte genau, was für ein mühsames und gefährliches Handwerk es war, das Meer nach diesen Untieren abzukämmen; aber er kannte auch die Sorgfalt des Dienstes und wie jeder Handgriff hundertmal geübt war. Jedenfalls, als er an diesem Morgen die schwarz glänzende Kugel im Hedwasser auftauchen sah, dachte er an seine Teufel, die seinem Schiff drohen könnten. Er freute sich über den Fang und sah der Bergung kaum anders zu, als hätte ein großer Fisch angebissen, der nun aus dem Wasser gehoben werden sollte.

Aber die Teufel war schon im Gang. Als die schwere Mine im Klänsenzug hing, und in der Höhe der Kelling schwebte, tat es einen heimtückischen Krack: ein Kettenglied war gebrochen und die schwarze Kugel flachte zurück ins Wasser, die Matrosen am Klänsenzug mit einem Wasserwall überziehend. Während die sich noch schüttelten, nach Soldatenart fluchten und lachten, kam das Untier mit seinem oberen Rund wieder zum Vorschein. Und nun verging den Männern das Lachen.

Denn es war unverkennbar, wie die schwarze Kugel mit ihren tückischen Hörnern auf den Wellen halbeits gegen die Bordwand antanzte; gelang es ihr, die zu berühren, so waren Schiff und

Mannschaft verloren. Das wußten die Matrosen so gut wie der Hilsfuch; denn alle starrten hinab auf den Dämon, wie er tänzelnd zu seinem Wörderhandwerk ankam; aber nur in einem Gehirn sprang der Funke zur Rettung über.

Rudolf Mende! hörte der Hilsfuch seinen Namen rufen; und ob weber der Oberleutnant noch sonst einer auf dem Schiff der Rufer sein konnte, jögerte er nicht einen Augenblick, dem Befehl zu folgen. Er sprang durch die Matrosen hindurch vor an die Kelling, setzte mit einem Schwung hinüber und ließ sich, die Hand an der Deckkante, bis auf den Kullst an der Bordwand hinab, wo er taum Fuß fassen konnte; aber schon war der Oberleutnant zugegriffen, ihn von oben herab durch das Geländer zu halten.

Halb in der Höhe streckte er den rechten Fuß vor, sich an das Untier heran zu fühlen, das mit jedem Wellenschub näher kam. Schon hatte er den Fuß vorsichtig zwischen die Hörner gelegt; schon mußte er den linken Fuß zutreten, die Mine in der Schwebe zu halten. Auch begann sie zu drängen und er mußte sich gegen den Druck stemmen. Von den Händen des Oberleutnants gepackt hing er frei schwebend über dem klänselnden Wasser und hielt die gefährliche Kugel ab von der Bordwand.

Er wußte nachher nicht, wie lange er dem Druck der immer drängenderen Angriffe standgehalten hatte, bis endlich das Schiff zu schüttern begann, weil die Matrosen nun ließen und die Bordwand von dem schwarzen Untier im Wasser abfiel.

Mit den Händen nach dem Oberleutnant greifend, konnte er seinen Körper herumwerfen und sich, mit den Knien nachhelfend, gegen die Kelling hinaufziehen lassen, die er noch einmal überleiterte, aber dann, wie die Spannung sich löste, land er hin wie ein Sod auf die eiserne Bank und schüttelte mählich, wie naß und geschunden er war. Und konnte nicht aufstehen, nur den Kopf schütteln, als der Oberleutnant ihm zuerst die Hand gab und danach die Matrosen kamen. Mann für Mann, desgleichen zu tun, der sich der Rührung nur zu erwehren vermochte, indem er dazwischen mit nassen Augen lachte.